

Drago Jančar, Janez Pipan

# TO NOČ SEM JO VIDEL

Drama SNG Maribor, Cankarjev dom

Datum premiere: 24. 9. 2021, Stara dvorana SNG Maribor

## Zasedba

Režiser: **Janez Pipan**

Avtor odrske priredbe: **Janez Pipan**

Scenograf: **Marko Japelj**

Kostumograf: **Leo Kulaš**

Skladatelj in izvajalec scenske glasbe: **Milko Lazar**

Oblikovalec odrskega giba in borilnih veščin: **Sergiu Moga**

Avtorica videa: **Vesna Krebs**

Oblikovalec svetlobe: **Andrej Hajdinjak**

Lektorica: **Metka Damjan**

Asistent skladatelja: **Marjan Peternel**

Asistentka kostumografije: **Lara Kulaš**

Asistent režije: **Žiga Hren** (Študent AGRFT)

## Vloge:

**Nataša Matjašec Rošker** - Veronika Zarnik

**Blaž Dolenc** - Leo Zarnik

**Milan Marić** - Stevan Radovanović

**Nebojša Ljubišić** - Major Ilić

**Milena Zupancič** - Gospa Josipina

**Davor Herga** - Peter, njen mož; Filip, Leov brat

**Daniel Jesch** - Horst Hubmayer, pripadnik Wehrmachta

**Mateja Pucko** - Joži, gospodinja na Podgorskem

**Matevž Biber** - Jeranek, delavec na podgorskem in partizan

**Vladimir Vlaškalić** - Jeranek, starec

**Mirjana Šajinović** - Pevka (iz Vranja)

**Anže Krajnc** - Angleški vojak; Stražar; Trobentač

**Irena Varga** - Fani, kuharica

**Ivica Knez** - Franc, strežnik

**Robert Mraček** - Vito, pianist

**Matija Stipanič** - Pesnik

**Alfonz Kodrič** - Wallner, esesovec

**Kristijan Ostanek** - Kostja, komisar

**Nejc Ropret** - Partizan in oficir Ozne

**Petja Labović** - Janko Kralj

**Mojca Simonič** - Medicinska strežnica

## Opombe in statistika

### Krstna uprizoritev

Število aktivnih sezon: 3

Gledališki list: Gledališki list št. 1

### Vse ponovitve

- Število ponovitev: 29
- Število ponovitev na gostovanjih: 8

### Ponovitve po sezonah

#### 2021/2022

- Število ponovitev: 21
- Število ponovitev na gostovanjih: 8
- Kraji gostovanj: 7 x Ljubljana, 1 x Beograd, Srbija

#### 2022/2023

- Število ponovitev: 4
- Število ponovitev na gostovanjih: 0

#### **2023/2024**

- Število ponovitev: 4
- Število ponovitev na gostovanjih: 0

#### **Vsi gledalci**

- Število gledalcev: 13226

#### **Gledalci po sezonah**

##### **2021/2022**

- Število gledalcev: 7121
- Število gledalcev na gostovanjih: 0

##### **2022/2023**

- Število gledalcev: 3158
- Število gledalcev na gostovanjih: 0

##### **2023/2024**

- Število gledalcev: 2947
- Število gledalcev na gostovanjih: 0

#### **Opombe:**

Koprodukcija z Burgtheatrom Dunaj, Avstrija, Jugoslavenskim dramskim pozorištem Beograd, Srbija in Cankarjevimi domovi Ljubljana.

Prevajalka romana v nemški jezik: Daniela Kocmut. Prevajalec romana v nemški jezik: Klaus Detlef Olof.

Prevajalka romana v srbski jezik: Ana Ristović.

Prevajalka na vajah (za nemški jezik): Barbara Lečnik. Prevajalka na vajah (za nemški jezik): Tjaša Šket.

Prevajalka pesmi Počiva jezero v tihoti v španski jezik: Mojca Medvedšek.